

Karen Glistrup

Sag mir die Wahrheit

**Helfende Gespräche mit Kindern bei Krankheit
oder Krise der Eltern**

Aus dem Dänischen von Ulrike Brauns
und Nora Präfrock

BELTZ

Inhalt

Vorwort von Jesper Juul	7
Was Kinder nicht wissen, tut ihnen weh	9
Teil I Wir sind alle Teil des Ganzen	19
Die Welt der Kinder	21
Wenn ein Familienmitglied krank oder überfordert ist	29
Die Familiendynamik	39
Wenn »zu Hause« woanders ist	43
Hilfe von Fachleuten	45
Einbeziehung der Familie bei psychiatrischer Behandlung	61
Teil II Was Kinder stark macht	69
Die Kraft der Gedanken	71
Wie das Gehirn funktioniert	72
Psychische Krankheiten können ansteckend sein	78
Kinder wollen Herausforderungen	80
Das Fundament für Vertrauen	81
Teil III Familiengespräche: Anregungen, Hilfestellung, Durchführung	83
Familiengespräche ohne professionelle Begleitung	85
Familiengespräche im therapeutischen Umfeld	90
So können Sie Hilfe anbieten	95
Voraussetzungen für offene Gespräche	98
Wer sollte teilnehmen?	110

Was sind die Rahmenbedingungen?	121
Vorstellung und Einladung	123
Abklärungen im Vorfeld	132
Einstieg und Information	146
Das Herz ist Ihr drittes Auge	174
Regeln und Grenzen der Kinder	194
Säulen eines gelungenen Kontakts	224
Abschied und weitere Hilfe	230
Teil IV Gruppen für Kinder und Jugendliche	235
Offenheit ist ansteckend	266
Danksagung	269
Fachbegriffe	270
Literatur	272